



*How
To
Learn
English
Well*

怎样学好英语

毅 编

河北人民出版社

怎样学好英语

胡 毅 编

河北人民出版社

一九八三年·石家庄

怎样学好英语

胡毅编

河北人民出版社出版（石家庄市北马路19号）

张家口地区印刷厂印刷 河北省新华书店发行

787×1692毫米 1/32 3 1/8印张 65,000字 印数：1—51,700 1983年4月第1版

1983年4月第1次印刷 统一书号：7086·1116 定价：0.28元

写 在 前 面

这本书中谈到的问题，可能有以下几种情况：(1)你曾经想过，也有了一定看法的；(2)你曾经想过，但还没有一定看法的；(3)你未曾考虑过，但认为值得注意的；(4)你认为没有考虑价值的。

为了解放思想，开动机器，建议你在见到每一节的问题后，先看看是属于上述哪种情况，再用纸片把情况简单地记下来。看完这一节再对比一下。

看完一节以后，如果你觉得这个问题值得注意，认为所说的内容道理上讲得通，事实上也能办到，就请你在学英语、用英语中试办，并介绍给别人也这样试办。

各节所提出的问题有个大致的先后次序，但并不严格，各节也自成单元，读者可查目录自由选阅。

本书不妥和错误之处，望读者不吝指正。

胡 毅

1981年10月

目 录

- 一、学英语会遇到些什么问题? (1)
- 二、学英语到底难不难? (6)
- 三、学英语和学汉语的方法有哪些地方相同? 有
哪些地方不一样? (8)
- 四、怎样才算初步掌握了英语这个工具? 算过了
关? (13)
- 五、为什么实际运用英语的能力是最重要的? 为什
么在学英语中“勤学苦练”“练”是关键? (15)
- 六、为什么要养成自己检查、自己改正的习惯? (20)
- 七、为什么学英语一定要学口语? (22)
- 八、为什么学口语始终要靠模仿? 专靠听行不
行? (24)
- 九、什么地方的人说的英语才是标准的英语? (29)
- 十、从练单音、单词怎样进到说词组和短句? (31)
- 十一、标音的符号哪一种最好? (34)
- 十二、怎样学习标音符号和发音规则? (36)
- 十三、“学语音是基础, 学语调可缓一步”, 对
吗? (39)
- 十四、为什么集中一天练三小时, 不如在六天中
每天练三十分钟效果好? (42)

- 十五、学英语是否要死记硬背?(44)
- 十六、英语的楷体字是否较科学、较常用?(47)
- 十七、听、说、读、写应依次进行, 还是齐头并进?(49)
- 十八、英语单词怎样才能记得住和用得不错?(51)
- 十九、需要掌握多少词汇才能拿英语当工具使用?(53)
- 二十、为什么需要学语法? 该怎样学?(56)
- 二十一、想提高阅读英语的能力该念什么书?(61)
- 二十二、应该用什么方法提高英语的阅读能力?(64)
- 二十三、怎样练习用英语作文?(68)
- 二十四、翻译是听、说、读、写以外的另一种能力吗? 有没有一种标准译法?(71)
- 二十五、学英语最好用什么词典? 怎样使用?(75)
- 二十六、学英语还要些什么工具书? 怎样使用?(78)
- 二十七、学英语时可否用汉语去对比?(81)
- 二十八、英语在不断发展, 现在学的英语将来会不会过时?(83)
- 二十九、英语在不断发展, 我们是否也能造些新词、创些新用法?(86)
- 三十、英语能否自学? 怎样自学?(89)

一、学英语会遇到些什么问题？

学英语都要遇到很多问题。有问题是好事。只要认清问题、进行分析、求得解决，就能推进学习。有些问题是关于学习的具体内容。比如：

1. We get up in the morning. 这句话中哪些字应连在一道说？应该在什么地方停顿？（见本书第十三节）
 2. You must make your own bed. 说的是什么？（见十八节）
 3. 别人向你道歉，你说“没关系”。用英文是不是说 “No relation.”？（见二十四节）
 4. 在 insist 后面用 in 还是用 on？（见二十六节）
 5. uncle 是伯父，怎么说舅父也用 uncle？（见二十七节）
- 这一类的问题都是在学英语中需要解决的。

除学习的具体内容以外，还有学习态度和学习方法的问题。有人学英语是为了提高自己用外国语的能力，来为社会主义建设服务；有人学英语是为了赶时髦。这两种人因为学习动机不同，学起来劲头不会一样，效果当然也有差异。就是几个学习劲头相同的人，也时常因为学习方法不一样，而得到很不一样的效果。

有些人不重视学习态度和学习方法，认为那些问题无关

紧要。或者认为早已解决。其实好多问题他们并没有认真“考虑”过，更不用说“解决”了。比方“学英语到底难不难？”这个问题，有的人就只是根据个人经验或听别人谈一些情况，就随便作出“英语真难学”或“学英语一点也不难”的结论。他们觉得这问题已经解决。实际上这两种看法都不对，都会给学英语造成障碍。因为他们不是被困难吓倒，认为努力也毫无用处，丧失信心；就是看不见困难，认为用不着努力，不肯用功。如果他们能认真分析一下，就很容易实事求是地认清困难，讲求方法，有充分信心，能够通过下苦功夫来战胜困难。

象这样的一些关于学习英语的态度问题和方法问题，许多学英语和教英语的同志们都经常遇到，也都有些经验教训、心得体会。大家在一块谈起，都觉得这些问题对于学好、教好英语很有关系。交流经验教训、沟通看法，可以促进学英语、教英语的实践，提高学习英语的效率。本书的目的就是这个。

分析这些问题时，根据的是学英语和教英语的经验教训、心得体会（自己的和别人的）。从实践和经验来谈问题，优点是具体、实际，不是抄书，也不是凭空猜想，而是有实践作基础。缺点是这些实践有很大局限性。一个人的经验体会终究有限，就是吸收了别人的经验体会，也还是有限。一定要有较多人的经验体会来补充、比较，才能对问题有较全面的认识。

在学英语中遇到问题要靠谁解决呢？

遇到问题，除了自己思考以外，还可以问别人，也可以查书。不论是关于学习内容、学习方法、学习态度等等，都

是这样。

在学习中，老师和朋友都经常在指导我们和帮助我们解决问题。此外，我们接触到的人们，尤其是家长、领导，都可以给我们启发和指导。

家长、老师、领导和朋友的态度、言论、行动对于我们学习英语都产生很大影响。他们很可能发现我们的才能，给以鼓励、培养，督促我们前进；也可能忽视、埋没我们的本领，限制或阻碍我们前进。所以有关的人们都应积极支持学习英语。

除了一般的支持鼓励外，家长、老师、领导和朋友还能在各方面给我们提供机会、创造条件。他们会根据需要与可能准备课本、读物、参考书；保证我们的学习时间和场所，防止别人干扰。很多人还会主动设法为我们改善环境、增添书刊和录音设备等等。

这许多人在多方面努力，尤其是老师们的辛勤劳动，以及课本、参考书、工具书都能帮助我们在学习英语中克服困难，解决问题。

我们应该怎样对待他们，应采取什么态度才能得到启发、指导和帮助呢？我们不能象有些孩子们那样把家长、领导、老师的话，或书本上说的都当成“圣旨”，认为“绝对不错”和“必须照办”。我们的正确态度应该是老老实实地勤勤恳恳地向他们学习；同时也应该提倡在学习中解放思想、开动脑筋，独立思考。

另外，我们也不应该要求任何人是全知、全能，也不能要求一本书尽善尽美。因为家长、老师、领导、朋友和书刊的作者都是在具体的时间、地点、条件下生活，都免不了多少

受些局限。我们应该实事求是，承认这个事实，正确对待一个人、一本书的缺点和短处。不应该见到某个人、某本书有缺点，就给以全盘否定，甚至连优点也不承认。当然也不应该因为有了优点就全部赞美，硬把缺点也说是优点。

给一个人、一本书的评价，只有“一分为二”、“恰如其分”才能使人心服口服。任何脱离实际的盲目推崇或缺乏根据的胡乱贬责，都得不到好的效果。

只有“实事求是”、“一分为二”地对待家长、老师、领导、朋友，才能充分从他们那里取得帮助，他们也才能够充分给我们启发、指导和帮助，解决我们的问题。

我们所得到的启发和指导，有时不完全相同或很不一致，该怎么办？

我们在学习中，要争取从许多方面得到启发和指导。但是家长、老师、领导、朋友以及书刊给我们讲的一切，只有在理解消化以后，自己去实践，才能为我所有、为我所用。如果只靠别人，自己不去想不去干，要想解决学习英语中的一些问题是作不到的。

对于家长、老师、领导、朋友以及书刊的意见，我们都应虚心听取，理解清楚。然后根据自己的经验和自己懂得的道理加以考虑。考虑后，可以同意，也可以不同意。不听清楚所说的内容，就全部赞成或完全反对，是错误的。听清楚了，想明白了，那就不论赞成或反对，都有理由，都是合理的。我们尊敬一位家长、老师、领导、朋友和书刊的作者，并不一定要同意他的每一个意见或支持他的每一个主张。不同意他的某个意见、反对他的某项主张，丝毫不降低他在我们中间的威信。

不同的意见，不同的主张对于启发思考、改进工作有很大好处。如果对任何事物从来都只允许一个意见、一种主张，那科学就不能发展，文艺就不能繁荣，人类就不能前进。在学英语、教英语中也是一样。我们应该欢迎各种不同意见和主张，再通过交流、讨论、研究、试办，使它们更符合客观真理，更经得起实践的考验。

对不同的意见和主张，要对具体情况作具体的分析。有时几种意见可以并存，说不出谁对谁错，讲不出哪个好哪个坏。比方英国音和美国音以及某些词的英国拼法和美国拼法，不同类型的标音符号，楷体和草体的书写方法等等。我们应该承认它们都是客观事实，都有人在用。我们可根据当前实际情况，决定先学其中某一种，也可以全面都学，不必老去争论谁好谁坏，谁对谁错。

另外，有些象英语教材和教法的问题，一直是在研究讨论，意见分歧是很自然的。目前还谈不到有定论，也不必去勉强取得一致的意见。应该老实承认这些都是需要研究和讨论的问题；提倡百家争鸣，欢迎大家各自列举事实，申述理由，让学英语、教英语的人从中选择。先看哪些道理上讲得通，实际上办得到，再从实践中看效果。实践是检验真理的唯一标准，也是衡量教材、教法的严格标准。我们不能认为现用的教材是唯一最好的教材，现有的教法是唯一最好的教法，而其他的都不好，都不对。我们也不能图省事，采用“多数通过”或“行政决定”的办法来解决学习和教学的问题。

所以，在遇到不同的意见和各种主张时，并不一定都要马上判断“是非”或“优劣”。有些可以先商定一个办法试

用，再看效果。有些应该展开研究讨论，从实践中作出结论。我们应该多听几种意见和主张，冷静地考虑，看看是否有根据、有道理，再联系自己的经验，形成自己的看法。然后再深入考虑，积累经验，再修改自己的看法来指导实践。

二、学英语到底难不难？

学英语到底难不难？要回答这个问题，不能凭个人的主观猜想，也不能去查书，应该从实践中去找答案。

实际情况是错综复杂的。学过英语的人中间，有些在听、说、读、写、译各方面都有出色的表现，其中最优秀的甚至超过了一般英美人的水平。许多在英语国家的华裔作家、学者都不是生下来就说英语的，可他们用英语创作、讲学和研究，成绩就有很突出的。如杨振宁、李政道、丁肇中得诺贝尔奖金，吴健雄任全美物理学会会长，以及更多的人担任教授、系主任和研究单位的负责人。当年林语堂用英语写的书，不只一次成为畅销书。根据这些事实，很可以说学好英语、用好英语并不是作不到的。但是，在另一个方面，也有些人学了多年英语，而在听、说、读、写、译各方面还是有不少缺点和错误。从这些事实看，又好象只能说学英语真是困难。

上述这两种情况并不是个别的，更不是凭主观猜想的，只需注意观察，谁都可以从国内外举出许多实例。有人在某些方面见长，而其他方面一般，另一些人又在某些方面还很欠缺。在“见长”和“有欠缺”之中，又各有程度上、数量

上的许多差别。

我们应该怎样对待这些错综复杂的实际情况呢？

1. 实事求是地承认全部事实。我们不能只选几个特殊优秀的人材来证明英语容易学，给人们以错觉，好象只靠聪明伶俐就能轻易学会英语。也不能只挑几个特别差的例子来证明英语难学，使人们产生畏难情绪，不敢来学英语。

2. 分析其中成功与失败的原因。优秀成绩不是天上掉下来的，缺点和错误也不是无缘无故出现的。找出原因就可以总结经验、汲取教训，既能比较正确地认识现实情况，又可指导进一步的实践。

既然很多人都学英语，为什么有人学得很好，有那么优秀的成绩？为什么有人没学好，有那么多缺点错误？原因在哪里？

有人说：学习成绩好的这些人都有较好的条件。他们上的是些好学校，有较好的老师，又有学习英语的环境，加上他们本来就聪明，当然能得到优秀成绩。我们应该承认学校、老师、环境都有关系，都对他们的优秀成绩起了作用。但这些条件是不是起决定性作用呢？并不见得。往往在具有同等好的条件下学习英语，也有不少人成绩不佳。同时还有许多人，在某些方面都比较差，可是学英语的成绩却很出色。可见条件、机会等等虽有影响，有时影响还不小，但并不起决定性作用。

起决定性作用的是个人主观努力，肯下苦功，采用最有效的学习方法。我们见到某人学英语成绩优良，往往只注意他所取得的成果，而忽略了他取得成果的经过。他的成绩值得佩服，但只靠佩服，是学不会他的本事的。只有学他努力

下苦功和讲究学习方法，才能充分利用条件，创造条件，赶上或超过他。功夫下得不够，方法不够对头，就只能利用部分条件取得一般的成绩。舍不得下功夫，不讲究方法，就往往放过机会，一事无成。

学英语不是一件轻而易举的事。随随便便听别人说说是学不好的，想找窍门走近道也是不行的。一定要准备花时间，下苦功，采取有效方法，才有可能取得好成绩。

学英语也不是一件高不可攀的事。只要肯下苦功、方法对头，遇到的困难是可逐个克服的，问题也可逐步解决。

对待学英语，也要在战略上藐视困难，在战术上重视困难。首先要有信心和决心，只要自己主观努力，方法对头，就一定能掌握这种语言，为我所用。具体学习时要实事求是，脚踏实地，根据自己当前水平，认清学习中的困难，埋头苦干，采取有效措施逐个去克服。

学英语到底难不难？主要看我们自己是否努力，是否肯下苦功，会不会讲究方法。对于那些找窍门、走近道、想轻易就掌握英语的人，英语确是一个难攻下的堡垒。对于有胆量、不怕困难、有决心、肯下功夫、善于讲究方法的人，掌握英语这工具就只是时间迟早的问题。

三、学英语和学汉语的方法有哪些地方相同？有哪些地方不一样？

学英语有许多地方和学汉语一样，尤其在“怎样学”这一方面是这样。我们大家学汉语都有多年经验，而且大家的

经验基本上一致，效果也普遍良好。但是有人学英语的时候就忘了很好地利用这些经验，甚至作许多违反其中规律的事情。

我们学汉语第一个重要的经验是大胆模仿。小孩子在学会讲话以前，在听懂别人说的话以前，就注意听别人讲话。到了他开始说话的时候，早已能听懂很多话了。从最早的“爸爸、妈妈”开始，小孩子就模仿别人说，教他的话他学，没教他的话他也学，听懂了的他学，没听懂的他也照样学。经常可以听见孩子们说出一些成人常说的词语，如：“然后”、“本来”、“人山人海”、“莫名其妙”等，但他自己并不懂那是什么意思。“听别人怎样说，就照样跟着说”是学语言的必由之路。在某地方住的人就会说那里的话，就是这个道理。小孩比成年人学得好、学得快，主要因为他们不怕说错，敢于大胆说，不断地说。

我们学英语时，一般都已经是小孩子或成年人了，可是往往反而比小孩子胆小，很多人不敢大声跟着说。其实学英语也和学汉语一样，主要靠大胆模仿。说话是这样，写字造句也是这样。这是相同的第一点。

第二个经验是反复多练。小孩子学汉语，听到一个新词，经常反复说个没完；学会写一句话，就在墙上、地上、纸上到处写。虽然有时候大人要限制这些活动，但这种不嫌单调和不嫌重复的精神，却使他学会了说许多话、写许多字。

学英语也一样要靠反复多练。从语音、语调、拼音、写字，到阅读、作文，都只有不断地练、经常地改，才能弄得清楚、用得不错。有人说：“这个我明白了，记住就是。”实际

上，不练就记不住、用不上。就象游泳一样，如果自己不下水苦学苦练，只听别人说和看别人表演是学不会的。这是相同的第二点。

第三个经验是孩子们在学汉语中所接触的是真实的语言实践，听见的是大人们日常说的话，同周围的事物有密切的联系。例如说：“天下雨啦！”外面真是在下雨，下次孩子见了外面下雨，他就会学着说：“天下雨啦！”教孩子说：“妈妈再见！”正是在妈妈要离开的时候。下回遇到同样情况，他就会很自然地说出来。

学英语也要尽量有自然的语言环境，要把听到的英语和学着说的英语同生活中的具体事物直接联系。我们对孩子们说话，一般都稍慢一点、说清楚一点；对较小的孩子说话用代名词较少，用名词较多，（比方不讲“你把碗给我，我给你盛饭。”而说“小红把碗给爸爸，爸爸给小红盛饭。”）这样便于孩子照着说。但是从来没见过教孩子说汉语时把一句分成几个字，逐个念会了，再教整句话；更没见过先教单音练习，再教说一个字的。这个经验在学英语中也很有用。这是相同的第三点。

学英语和学汉语相同的地方可能不只这些，但这三点很重要。我们在学英语、教英语的时候，如果忘了这些经验，没能充分利用，是很可惜的。

小娃娃都会照样模仿，而且学得很象，不但某地方的方言学得不错，有时连他家里人说话的特殊腔调都模仿得很好。学英语时年纪大了一点，本领难道反而退步了？小娃娃不嫌单调乏味，不怕别人笑话，能找机会反复多练。年纪大了一点胆子似乎变小，总是怕人笑话，不敢去练。其实并不

是学英语时我们不会模仿、学不象，而是不敢练、胆子小，怕人笑话。此外还有一种思想在作怪。那就是认为不必模仿就能学好，用不着苦练也能成功。我们要认清这种思想对我们学英语的障碍，老老实实拜小娃娃作老师，照他们那样注意模仿，大胆反复练习，那么我们学英语的成绩一定会和他们学汉语的成绩一样好。

教孩子们说汉语、写汉字的爸爸、妈妈、奶奶、阿姨都是在自然的语言环境中直接联系具体事物进行教育工作。学英语也需要有自然的语言环境，直接联系事物，从整句的话中去学。当然，这中间会有些困难。我们应该克服困难，朝这些方面努力，要为学好英语尽力创造更多更好的自然的语言环境。

学英语和学汉语有许多地方相同，也有许多地方不一样。我们要认清那些相同的地方，研究学汉语、教汉语的这些经验，充分利用。我们还要注意那些不一样的地方，弄清楚其中的区别，不去生搬硬套。

我们学英语有哪些地方和学汉语不一样呢？我们学英语是学一种外国语，和当初学汉语比起来，不利的条件是缺乏一个说英语的环境。这要引起一些困难，但是可以设法克服。同时也有一个有利的条件，就是我们都会汉语，有一个本国语作基础。这条件如果利用得好，对学英语可以有帮助，用得不好就可能起干扰作用。

我们当初学汉语，周围的人都说汉语，见到的文字都是汉字。可以说是自然地生活在汉语环境中间。现在学英语，四周的人没有几个说英语，见到的文字也很少是英文。和英语接触，就得自己努力去找机会、去创造条件。这是一个很